

LEGISLAZZJONI SUSSIDJARJA 378.16

**REGOLAMENTI DWAR ID-DRITTIJIET TAL-
PASSIĠĠIERI META JIVVJAĠĠAW BIL-BAĦAR
JEW MINN PASSAĠĠI FUQ L-ILMA INTERNI**

1 ta' Novembru, 2013

L-AVVIZ LEGALI 360 tal-2013, kif emendat bl-Att XVI tal-2019.

1. It-titolu ta' dawn ir-regolamenti hu r-Regolamenti dwar id-Drittijiet tal-Passiġġieri meta jivvjaġġaw bil-Baħar jew minn Passaġġi fuq l-Ilma Interni. Titolu.

2. (1) F'dawn ir-regolamenti, kemm-il darba r-rabta tal-kliem ma tkunx teħieg xort'oħra: Tifsir.
Emendat:
XVI.2019.72.

"l-Att" tfisser l-Att dwar l-Affarijiet tal-Konsumatur; Kap. 378.

"id-Direttur Ġenerali" tfisser id-Direttur Ġenerali (Affarijiet tal-Konsumatur) kif imfisser fl-Att;

"Qorti Ċivili" tfisser il-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Kummerċ) kif imwaqqfa bl-artikolu 3 tal-Ordni dwar it-Twaqqif ta' Sezzjonijiet tal-Qrati Ċivili; L.S. 12.19.

"ir-Regolament (EU) Nru 1177/2010" tfisser ir-Regolament (EU) Nru 1177/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 dwar id-drittijiet tal-passiġġieri meta jivvjaġġaw bil-baħar jew minn passaġġi fuq l-ilma interni u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 2006/2004;

"l-Uffiċċju għall-Affarijiet tal-Konsumatur" tfisser l-Uffiċċju għall-Affarijiet tal-Konsumatur fi hdan l-Awtorità ta' Malta għall-Kompetizzjoni u għall-Affarijiet tal-Konsumatur kif stabbilit taħt l-Att dwar l-Awtorità ta' Malta għall-Kompetizzjoni u għall-Affarijiet tal-Konsumatur. Kap. 510.

(2) Il-kliem li ġejjin, jiġifieri "trasportatur", "servizz tal-passiġġieri", "trasportatur adempjenti", "terminal tal-port", "aġent tal-ivvjaġġar", "bejjiegħ tal-biljetti", "operatur turistiku", "operatur tat-terminali" u "persuna b'diżabbiltà" jew "persuna b'mobbiltà mnaqqsa", għandu jkollhom l-istess tifsira kif stabbilit fir-Regolament (EU) Nru 1177/2010.

(3) B'mod esklussiv għall-finijiet ta' dawn ir-regolamenti, "passiġġiera" u "persuni b'diżabbiltà" jew "persuni b'mobbiltà mnaqqsa" huma klassifikati bħala "konsumaturi" skont il-paragrafu (iii) tat-tifsira "konsumatur" fl-artikolu 2 tal-Att. Tifsir esklussiv.

3. (1) Għall-finijiet tar-Regolament (EU) Nru 1177/2010, id-Direttur Ġenerali huwa l-persuna mahtura bħala responsabbli għall-isorveljar u l-investigazzjonijiet fir-rigward tal-konformità mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament (EU) Nru 1177/2010. Persuna mahtura, investigazzjonijiet u proċeduri għadizzjarji
Sostitwit:
XVI.2019.72.

Kap. 510.	(2) Eskluż meta jkunu ġew assenjati kompetenzi lill-Qorti Ċivili skont l-Att jew skont l-Att dwar l-Awtorità ta' Malta għall-Kompetizzjoni u għall-Affarijiet tal-Konsumatur, fit-tweġġ tal-funzjonijiet tiegħu skont dawn ir-regolamenti d-Direttur Ġenerali għandu jkollu l-istess setgħat kif preskritt skont l-Att, inkluża s-setgħa li jinvestiga u li jibda proċeduri ġudizzjarji skont l-Att quddiem il-Qorti Ċivili.
Responsabilità tat-trasportaturi, aġenti tal-ivvjaġġar, operaturi turistiċi, bejjiegħa tal-biljetti, operaturi tat-terminali, trasportaturi adempjenti u awtoritajiet tal-port.	4. Trasportaturi, aġenti tal-ivvjaġġar, operaturi turistiċi, bejjiegħa tal-biljetti, operaturi tat-terminali, trasportaturi adempjenti u awtoritajiet tal-port għandhom jiżguraw il-konformità mal-obbligi imposti fir-Regolament (EU) Nru 1177/2010.
Penali. Sostitwit: XVI.2019.72.	5. Kull persuna li tonqos li tosserva l-obbligazzjonijiet stabbiliti fir-Regolament (EU) Nru 181/2011 tkun haġja ta' ksur punibbli b'penali ta' mhux anqas minn erba' mija u sebghin euro (€470) u mhux aktar minn sebgha u erbghin elf euro (€47,000): Izda f'każ ta' nuqqas ta' konformità ma' ordni ta' tharis maħruġ skont l-Att, il-Qorti Ċivili għandha timponi penali ta' kuljum ta' mhux anqas minn mija u għoxrin euro (€120) u mhux aktar minn mitejn u tletin euro (€230) għal kull jum li fih hemm dak in-nuqqas ta' konformità.
Dritt ta' appell. Sostitwit: XVI.2019.72.	6. Kull persuna li tħossha aggravata b'sentenza, ordni, penali jew miżura mogħtija mill-Qorti Ċivili, tista' tappella quddiem il-Qorti tal-Appell fuq kull punt ta' dritt u, jew fatt, billi tippreżenta rikors fir-reġistru tal-Qorti tal-Appell fi żmien għoxrin jum mid-data tas-sentenza tal-Qorti Ċivili: Izda l-Qorti tal-Appell għandha tappunta l-każ għas-smiġħ sa mhux aktar tard minn sitt xhur mid-data tas-sentenza tal-Qorti Ċivili.
Appell quddiem il-Qorti tal-Appell.	7. Imħassar bl-Att XVI tal-2019.